

i.A.22.14.7.2. CB/BMP

ABSENDER/EXPEDITEUR: Presse und Info

amabidja	ambasuisse	abidjan	--o--
amaboudh	ambasuisse	abou dhabi	--t--
amaccrag	ambasuisse	accra	--o--
amaddisa	ambasuisse	addis abeba	--o--
amalgera	ambasuisse	alger	--o--
amammanj	ambasuisse	amman	--o--
amankara	ambasuisse	ankara	--o--
amantana	ambasuisse	antananarivo	--t--
amasunci	ambasuisse	asuncion	--t--
amathene	ambasuisse	athenes	--o--
ambangko	ambasuisse	bangkok	--t--
ambeijin	ambasuisse	beijing	--t--
ambelgra	ambasuisse	belgrade	--o--
amberlin	ambasuisse	berlin ddr	--o--
ambogota	ambasuisse	bogota	--o--
ambonnrf	ambasuisse	bonn	--o--
ambrasil	ambasuisse	brasilia	--o--
ambruxel	ambasuisse	bruxelles	--t--
ambucare	ambasuisse	bucarest	--o--
ambudape	ambasuisse	budapest	--o--
ambuenos	ambasuisse	buenos aires	--o--
amcairee	ambasuisse	le caire	--o--
amcanber	ambasuisse	canberra	--t--
amcaraca	ambasuisse	caracas	--o--
amcolomb	ambasuisse	colombo	--o--
amconakr	ambasuisse	conakry	--t--
amcopenh	ambasuisse	copenhagen	--t--
amdakars	ambasuisse	dakar	--o--
amdamass	ambasuisse	damas	--o--
amdaress	ambasuisse	dar es salaam	--o--
amdhakab	ambasuisse	dhaka	--t--
amdublin	ambasuisse	dublin	--t--
amguatem	ambasuisse	guatemala	--o--
amharare	ambasuisse	harare	--o--
amhavane	ambasuisse	la havane	--o--
amhayepa	ambasuisse	la haye	--t--
amhelsin	ambasuisse	helsinki	--o--
amislama	ambasuisse	islamabad	--o--
amjakart	ambasuisse	jakarta	--o--
amkharto	ambasuisse	khartoum	--o--
amkigali	ambasuisse	kigali	--t--
amkinsha	ambasuisse	kinshasa	--o--
amkualal	ambasuisse	kuala lumpur	--t--
amlagosn	ambasuisse	lagos	--o--
amlapazb	ambasuisse	la paz	--t--
amlimape	ambasuisse	lima	--o--
amlisbon	ambasuisse	lisbonne	--o--
amlondre	ambasuisse	londres	--o--
amluanda	ambasuisse	luanda	--t--
amluxemb	ambasuisse	luxembourg	--t--
ammadrid	ambasuisse	madrid	--o--

(mit Kurier) 5182

ammanill ambasuisse manille -t-  
 ammaputo ambasuisse maputo -o-  
 ammexico ambasuisse mexico -o-  
 ammontev ambasuisse montevideo -t-  
 ammoscou ambasuisse moscou -o-  
 amnairob ambasuisse nairobi -o-  
 amnewdel ambasuisse new delhi -o-  
 amnicosi ambasuisse nicosie -t-  
 amoslono ambasuisse oslo -o-  
 amottawa ambasuisse ottawa -o-  
 ampanama ambasuisse panama -t-  
 amparisf ambasuisse paris -o-  
 amprague ambasuisse prague -o-  
 ampretor ambasuisse pretoria -o-  
 amquitoe ambasuisse quito -t-  
 amromeit ambasuisse rome -o-  
 amryadar ambasuisse ryad -o-  
 amsanjos ambasuisse san jose -o-  
 amsantia ambasuisse santiago -t-  
 amseoulc ambasuisse seoul -t-  
 amsingap ambasuisse singapour -o-  
 amsofiab ambasuisse sofia -o-  
 amstockh ambasuisse stockholm -o-  
 amtehera ambasuisse teheran -o-  
 amtelavi ambasuisse tel aviv -o-  
 amtokyoj ambasuisse tokyo -t-  
 amtripol ambasuisse tripoli -t-  
 amtunist ambasuisse tunis -o-  
 amvarsov ambasuisse varsovie -o-  
 amvienne ambasuisse vienne -o-  
 amwashin ambasuisse washington -o-  
 amwellin ambasuisse wellington -t-  
 amyound ambasuisse yaounde -o-  
 mibruxel suissemis bruxelles -t-  
 migeneve mission+deleg. geneve -t-  
 minewyor swissobser new york -t-  
 mivienne mission vienne -t-  
 restrasb rep.cons.europe strasbourg-t-

\*\*\*

(((((

amabidjao amaboudh amaccrago amaddisao amalgerao amammanjo  
 amankarao amantana amasunci amathene ambangko ambeijino ambelgra  
 amberlino ambogota ambonnrf ambrasil ambruxel ambucareo ambudape  
 ambuenos amcaireeo amcanber amcaraca amcolombo amconakr amcopenh  
 amdakarso amdamass amdaresso amdhakab amdublin anguatemo amharareo  
 amhavaneo amhayepa amhelsin amislama amjakarto amkharoo amkigali  
 amkinshao amkualal amlagosno amlapazb amlimape amlisbono amlondre  
 amluanda amluxemb ammadrido ammanill ammaputoo ammexicoo ammontev  
 ammoscouo amnairobo amnewdelo amnicosi amoslono amottawao ampanama  
 amparisf amprague ampretoro amquitoe amromeito amryadar amsanjos  
 amsantia amseoulc amsingap amsofiabo amstockh amteherao amtelavio  
 amtokyojo amtripol amtunisto amvarsov amvienne amwashin amwellin  
 amyoundo mibruxel migeneve minewyor mivienne restrasb  
 .berneda

5182-hhhhh

Kriegsmaterialausfuhr

Zu Ihrer Information erhalten Sie nachstehende Sprachregelung, welche vom EMD, nach Absprache mit allen interessierten Stellen der Bundesverwaltung, erarbeitet wurde.

- Kriegsmaterialausfuhr nach den Golf-laendern: Keine KMAusfuhr nach Irak seit 1955. Im 1984 hat der BR KMAusfuhr nach Saudi-Arabien, Bahrein und in die Vereinigten Emirate bewilligt. Hauptsächlich Fliegerabwehr. Aus heutiger Sicht scheint dieser Entscheid immer noch richtig gewesen zu sein (diese Lieferungen haben die Stabilitaet in der Region nicht gefaehrdet. Diese drei Laender betreiben keine Expansionspolitik).

- Ausfuhr von Guetern oder Technologie, die fuer die Herstellung von BC-Waffen und Raketen relevant sein koennten: Wir sind auf Vermutungen angewiesen. Eine Mitwirkung von Schweizer Firmen an der Entwicklung oder an der Produktion von Massenvernichtungsmitteln durch Irak ist nicht erwiesen. Man kann es aber nicht total ausschliessen.

- Die Gefahr der Proliferation von ABC-Waffen in Drittwelt-laendern ist keine Erkenntnis des Golfkrieges. Der Bereich A ist schon seit langem gesetzlich geregelt. Im Bereich BC ist das EMD seit 1989 an der Arbeit (Ausloeser: Rabta, in Libyen). Ein Vorentwurf liegt vor, von dem der BR Kenntnis genommen hat. Der Zeitplan sieht vor, dass eine Botschaft dem Parlament bis Ende Jahr vorgelegt werden sollte. Es geht darum, eine Bewilligungspflicht fuer sensible Geraete und Technologie im BC- und Raketenbereich einzufuehren. Die Ausfuhrbewilligung wird nur erteilt, wenn es erwiesen ist, dass diese Geraete und Technologie fuer zivile Produktion bestimmt sind. Die Schwierigkeit liegt bei der Kontrollmoeglichkeit. Darum wollen wir die internationale Zusammenarbeit foerdern. Gegenwaertig ist nur in der BRD und in der USA eine solche Regelung in Kraft.

- Parallel wird die Frage geprueft, ob und inwieweit der Geltungsbereich des KMgesetzes ausgedehnt werden sollte, einerseits auf Uebertragungen von Lizenzen, andererseits auf Geschaefte, die im Ausland durch Schweizer Firmen entwickelt werden, auch wenn das KM das Territorium der Schweiz nicht beruehrt. (Ausloeser: Postulat GPK NR und Postulat SP-Fraktion.) Der BR sollte seinen Entscheid vor den Sommerferien treffen koennen. Vielleicht sind auch andere Aspekte dieses Gesetzes zu ueberpruefen. Der Zeitplan haengt vom Umfang der Revision ab.

Presse und Information, Marco Cameroni

)))

\*\*\*

affetra

Kopien: brf jac sru kjp grn kt si ho dy la cm cfr am ger foc  
ma it bro dc rae yo gru je ph rei ve cb  
bundeskanzlei

4556 ZEICHEN/CARACTERES

be